

船務港口貨運統計
八三年第三季報告

由政府統計處編製之一九八三年第三季七月至九月「香港船務統計」報告現已出版。

報告內容包括有關「香港船務統計系統」之介紹、術語與分類、一九八三年第三季船務業績之扼要分析，及十三個關於船務、港口及貨運統計數字之圖表。

一九八三年第三季內，抵港船隻有二千八百二十一艘，總噸數達一千七百三十八萬八千個登記淨噸位。其中百分之二十來自中國，百分之四十一為船運工會定期船隻，百分之三十懸掛巴拿馬旗號。超過百分之六十在本港卸下的貨物，由來自新加坡、中國、日本及美國的船隻運載，由不定期貨輪運載者佔百分之四十，由貨櫃船運載者佔百分之二十七。

同一期間，離港船隻有二千八百零九艘，總噸數達一千七百二十萬四千個登記淨噸位。其中百分之二十的船隻駛往台灣，載有百分之十八的在本港裝載的貨物。

船務類別方面，在本港裝載的貨物經定期輪船付運者約佔百分之九十五。至於船隻種類方面，經貨櫃輪付運者佔百分之六十九。約有百分之五十二離港船隻留港期間少於一天半。

以淨重量而言，經海運運入貨品中有百分之九十一為海運入口貨品，百分之九為海運轉口貨品；而經海運運出貨品中，出口和轉口兩者所佔的百分率則分別為六十三及三十七。海運入口貨品的主要裝貨國家為日本（百分之廿一）、新加坡（百分之十九）和中國（百分之十四），而海運出口貨品之主要卸貨國家或地區為美國（百分之廿二）、台灣（百分之十七）和新加坡（百分之九）。海運轉口貨品主要是在中國及美國裝貨，轉運往美國、菲律賓、泰國和新加坡。

經海運進口的主要貨品爲石油及石油產品（以淨重量而言佔百分之二十五），煤、焦炭及煤球（佔百分之十五），及金屬和非金屬礦產之雜項製成品（包括水泥和水泥磚）（佔百分之十三）。本港之海運出口貨品種類較多，主要貨品包括動植物原料（佔百分之十三）、玩具（佔百分之七）、金屬礦產及廢料（佔百分之五）、蔬菜和水果（佔百分之四）。

這些統計數字主要根據船長或船務代理向海事處呈報的一般資料，以及船務公司或代理向政府統計處提供的倉單編纂而成。

由於資源所限，乃抽取倉單中開列付運貨物的百分之二十作爲樣本，用以編纂港口及貨運統計。但船務統計則悉數統計所有進出本港的遠洋輪船；快艇及遊艇則除外。

更多詳情已載於一九八三年七月至九月的一「香港船務統計」按季報告中。該報告現已在政府刊物銷售處發售，每本十二元。

清潔行動籌得善款五萬元

荃灣城門郊野公園內今（星期日）晨舉行一項慈善清潔行動，為公益金籌得善款共五萬元。

慈善清潔籌款行動，於今晨十時開始。十七個區內團體、互助委員會及業主立案法團的二百多位熱心人士，分成多個小隊，清潔郊野公園內各處的垃圾。

荃灣政務專員鍾麗嫻今晨主持此項慈善清潔善舉時表示，此次善舉，不僅為公益金籌得善款，造福社會，且能推行清潔香港的宣傳。

鍾女士將會於下月初將善款五萬元親自轉交予公益金。

今日的清潔善舉，是由荃灣政務處、公益金及荃灣區慈善清潔委員會合辦。

筲箕灣與慈雲山
若干樓宇暫停水

水務署宣佈：筲箕灣若干樓宇將於星期四（三月一日）上午十時至下午三時暫停食水供應五小時，以便進行水務工程。

受停水影響之樓宇在成安街、聖十字徑村、花園村及馬山村範圍內。

在慈雲山，亦因進行水務工程，若干樓宇將於星期四下午十一時至翌晨六時，暫停食水供應七小時。

停水樓宇是在慈雲山道、雲華街、崇華街及雙鳳街範圍內，包括慈雲山邨第一至十六座。

西營盤正街一段封閉

運輸署宣佈：西營盤介於第二街與高街之一段正街，將由星期二（二月二十八日）上午十時起封閉，不准車輛通行，專供行人使用。

教育署長謂家長與教師應合作

教育署署長許瑜今日（星期日）說：「教師和家長應儘量攜手合作，確保學生不但學習書本中的知識，且培養良好品行。」

許氏在香港教師會金禧春茗中致詞說，學生在學校的時候，由教師照顧，但回家後，便由家長看管。因此，家長與教師應多方合作。

許瑜署長說：「教師倘能透過家長獲悉更多有關家庭背景的资料，便可加深對學生的了解。」

「又倘若教師能知道家長對子女的期望，對升學、就業及其他輔導工作，極有幫助。」

他說：「教師可奉勸家長，不要向子女施加太多壓力，這樣學生做功課時便輕鬆得多。另一方面，若教師將輔導教學的需要向家長說明，家長在監督學生溫習時便有更好效果。」

許氏指出家長亦可在多方面向教師表示支持，如參加開放日、頒獎禮、運動會及「家長日」等等。

他最後說：「家長亦可參加教師家長會，以及在精神上和財政上支持學校的活動。這樣做對學童當有裨益。」

荃灣建兩公園

荃灣大窩口地下鐵路站之出入口將會合併在一個公園之內。

該公園將取代興建地下鐵路站之前位於同一地點之舊有公園。

此公園將予擴大，並包括一小型水泉、公眾休憩地方、花園、公廁及小食亭等。

另一公園將圍繞三棟屋附近之荃灣天后廟興建。該廟現正在修葺中。

此公園將有兒童遊樂場、遊戲地方、更衣室及花園。

兩個公園皆預定於明年七月落成。

新界拓展署現正招標承造該兩公園之工程。投標書須寫明中央投標委員會主席收，及於本年三月十六日星期五正午十二時前，放入下亞厘畢道政府合署東座地下低層電梯門廊之布政司署投標箱內。

投標表格及進一步詳細資料，可向尖沙咀廣東道五號海洋中心五一六室欣景菲文園林設計師（香港）公司索取。

參加投標此項工程者，僅限於已在認可公共工程（建築、土木及水務工程）承建商名冊第一冊內列名獲准承造建築工程之乙及丙類承造商。

沿青山公路海灘泳屋
十二間出租接受申請

新界青山公路沿岸四個海灘有十二間泳屋出租，為期一年，由四月一日起計。

該十二間出租之泳屋，將以抽籤方式分配予申請者。抽籤將會在三月二十一日（星期三）上午十一時在尖沙咀柯士甸道一三六至一三八號金門商業大廈九樓新界市政署總部演講室舉行。

新界市政署發言人說，該十二間泳屋中有七間在近水灣，三間在麗都灣，其餘兩間分別在海美灣及舊咖啡灣。

至於泳屋租用許可證之費用，由每年二千二百五十元至二千七百元不等，視乎泳屋之地點而定。

發言人說，參加泳屋抽籤者必須為註冊公司，會所或團體。

抽籤申請表格每份四十元，可於三月三日（星期六）前，親身前往金門商業大廈六樓新界市政署總部會計組索取。該組之辦公時間為星期一至五上午九時至中午十二時及下午二時至三時。星期六則為九時至十一時三十分。

申請表亦可致函尖沙咀柯士甸路十九至廿三號太古貿易大廈（康定商業大廈）四樓新界市政署總部康樂市容組索取。

填妥之表格須於三月七日（星期三）下午一時前交回新界市政署總部康樂市容組。

每份申請表格必須附同商業登記證、或由社團登記處、或工會登記局或註冊總署公司註冊處簽發之登記證副本。此外，申請表格並須由有關會所或社團之經理、主席或秘書簽署。

發言人表示，任何會所或社團如目前已租有市區或新界公眾海灘之泳屋，而其泳屋許可證乃屬按年可續期者，不得申請今次出租的泳屋。

任何人士如有疑問，可於辦公時間致電三一六七八七一五，向新界市政署總部康樂市容組查詢。

新界區所有公眾泳池

三月一日起重新開放

新界葵盛、沙田及元朗三個公眾游泳池將由三月一日（星期四）起重新開放。

新界市政署發言人說，粉嶺公眾游泳池場館之所有泳池，亦將於當日重新開放。該泳池場館內設有保溫充氣帳幕之暖水主池，自冬季以來一直維持開放。該充氣帳幕將於四月初拆卸。

由三月一日起，葵盛及沙田公眾泳池將每日開放四節，時間為：上午七時至九時十五分；上午九時四十五分至正午十二時；下午一時至四時以及下午四時三十分至六時四十五分。

至於粉嶺及元朗公眾游泳池之開放時間，則由上午九時至十一時三十分；下午十二時三十分至三時及下午三時三十分至六時。粉嶺游泳池由晚上七時至九時，額外增開一節。

與此同時，新界區所有公眾游泳池亦將由三月一日起，實施一項新入場措施，方便成年游泳人士照顧携同入場之年齡未滿十四歲的兒童。

成年游泳人士，除了仍可照常由「成人」閘口進入所有公眾游泳池外，新界市政署現已設置一個「小童及家庭」閘口，以代替以往之「小童」閘口，使家長或監護人能夠陪同十四歲以下的子女進場。

所有由「小童及家庭」閘口進場之成年游泳人士在繳付入場費後，即可獲發給入場券。持有入場券之人士，請將票據保留直至離場為止，以備泳池管理人員查核。

漆咸道建行人隧道

政府將興建兩條橫過漆咸道之行人隧道，以取代現有一條地下行人通道。

工程拓展署之鐵路拓展處現正招標承投該項工程。

工程將於四月展開，需時十個月完成。

行人隧道闊三米，將於現有之地下行人通道附近建築，連接紅磡愛民邨及溫思勞街。兩條行人隧道共長七十七米。

現有之地下行人通道將於短期內封閉以便增建一條火車軌，改善九廣鐵路公司九龍車站之貨運廣場。

該項工程還包括興建行人徑、樓梯、護土牆、花床及圍柵。

鯉魚門建垃圾收集站

政府已動工在鯉魚門魷魚圍設立一個離開街道的垃圾收集站。

建築拓展署之建築設計處已批出一份價值七十三萬元之合約予陳森記森利建築有限公司進行該項工程。

垃圾收集站面積二百一十六平方米，附設有清潔用具貯物室及辦公室。

估計工程在今年九月完成。

中西區舉辦大廈管理座談會

中西區之居民及大廈管理員將有機會參加一個「大廈管理座談會」，獲得更多關於防火措施及勞資關係的知識。

這個由中西區政務處主辦之座談會將於三月二日（星期五）晚上七時半假潮州商會大禮堂舉行。

屆時，消防事務處代表將會講解「多層大廈之防火問題」，提醒居民及大廈管理員防止火警發生。

另外，勞工處代表亦會就「僱傭條例與勞資關係」解釋各有關問題。

該座談會由中區大廈業主聯會有限公司及西區業主聯誼總會有限公司贊助。

中西區之互助委員會及業主立案法團成員、看更、以及管理員均可免費參加。詳情可致電：五十四五〇八六八向中西區政務處查詢。

黃間行人線新標記
十處地點試用半年

運輸署將於未來兩星期內，在港九十處設有行人訊號燈之過路綫標上黃色間條之新標記。

是項計劃旨在試驗新地面標記能否有效地阻止駕車人士在等候轉燈時，將車輛停在行人線上。

運輸署發言人說：該項試驗計性劃為期六個月，若試驗效果滿意，新標記將在本港各處之行人過路綫廣泛使用。

運輸署於兩年前開始試用兩款行人過路綫標記，包括黃色間條標記及空心白格標記，用以試驗那一款標記更為有效。

試驗結果顯示，在減少車輛停在行人過路綫上方面，黃色間條標記之效用較大。

發言人說：「然而，為確保試驗結果準確可靠，當局決定將黃色間條標記再試驗六個月。」

選定之試驗地點如下：

- * 英皇道與電照街交界；
- * 英皇道與濱海街交界；
- * 灣仔道、莊士敦道與菲林明道交界；
- * 干諾道中與砵典乍街交界；
- * 皇后大道西與正街交界；
- * 卑路乍街與北街交界；
- * 偉業街與駿業街交界；
- * 上海街與佐敦道交界；
- * 亞皆老街、富寧街及科發道交界；
- * 新填地街與亞皆老街交界。

編輯注意：有關新路面標記之圖片經傳真機另行發放。

大埔區議會開會
談地方行政建議

大埔區議會將於星期二（二月二十八日）舉行會議，就布政司提出進一步發展地方行政的多項建議發表意見。會議上，區議員並聆聽一項有關清除大埔新墟「為食街」無牌小販的建議。

其他議程項目包括區議會屬下各委員會的工作報告及建議的成員人選，以及區議會對進行體育活動和小規模環境改善計劃的撥款申請。

編輯注意：大埔區議會會議將於星期二（二月二十八日）上午九時三十分假廣福道大埔商業中心三樓大埔區議會辦事處舉行。歡迎派員

訪攝。接載新聞界的專車將於上午八時三十分在九龍公眾碼頭出發，前往大埔。

馬會撥款百五萬元 建設青年康樂設施

本港有五個團體包括一政府部門獲撥款共一百五十萬元，在港九新界各地為青少年設置康樂設施。

該筆款項為一九八三年英皇御准香港賽馬會之捐款，用以支持建設青少年永久康樂設施計劃。

是項計劃始創於一九八〇年，以輔助每年一度的青少年暑期計劃。全部經費一直由賽馬會支付，迄今，撥款總額已超過五百萬元，曾經資助二十多個建設計劃。賽馬會並將於日內宣佈一九八四年度之撥款額。

八三年度撥款其中三分之一用作資助基督教女青年會在大嶼山散石灣青年營興建一座設有五十個床位的旅舍。

另外，四十二萬元撥作在打鼓嶺坪輦路興建一個七人小型足球場之費用。該計劃由北區政務處發起。

赤柱街坊福利會亦獲撥款二十九萬五千元，重建馬坑康樂中心的主要建築物。

此外，保良局從賽馬會捐款中獲得十八萬五千元，在西貢北潭涌渡假營興建一個可供多種用途的露天操場；而錫降圍村公所則利用十萬元撥款設置康樂設施及興建一有蓋操場。

所有撥款申請均經由康樂體育局秘書處審核。

工廠申領來源證 以後要每年登記

貿易署今（星期日）日宣佈，凡在貿易署登記申請產地來源證的工廠，以後每年都需要重新登記。

貿易署發言人表示，工廠每年登記制度將於未來十二個月分期進行。此項措施是方便貿易署將已登記工廠的最新資料紀錄在案。

發言人解釋，工廠必須先向貿易署登記，然後始有資格申請產地來源證。

工廠東主在登記紀錄上必須報上其公司的詳情，包括地址、股東、所裝置的設備、僱員人數及產品。

登記後，海關人員將定期視察，查核所報資料是否屬實。

目前，在貿易署登記的工廠已超過二萬間。

發言人說：「當登記細則有所更改時，這些工廠本有責任向貿易署報告，但許多工廠卻沒有遵照這項規定。」部份工廠甚至於遷址或停止營業後都沒有通知貿易署。

根據新實施的每年登記制度，凡已登記的工廠每年將要填寫一份問卷，聲明是否希望保留其登記資格。若然更改，則該工廠需要填報自上次登記以來，登記細則的任何

發言人說：「若問卷未能於指定時間填妥交還貿易署，則該工廠的登記會被取消。該工廠除非再度登記，否則便沒有資格申請產地來源證。」

貿易署的首期登記工作現已展開，對象是首五千間已登記的工廠。

有關該制度的詳情已刊登於一九八四年二月廿五日產地來源證通告第二／八四號。該通告現備存於九龍廣東道海洋中心地下貿易署接待處及一樓來源證科詢問處。